

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

2002 -06- 27

19a. 25241

EL.

2001.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte nimetus: AKTSIASELTS MODUATOR

Aadress: Kannikese 32
Põltsamaa
48106 JÕGEVAMAA

Telefon: 077 68 651
050 34 731

Fax: 077 68 652

E-mail: moduator@solo.ee

Äriregistri number: 10242678

Juhatuse esimees: Aivar Kollo

Nõukogu esimees: Merike Kollo

Nõukogu liikmed: Feliks Kollo
Piret Kingsepp

Majandusaasta: 01.01.2001 - 31.12.2001

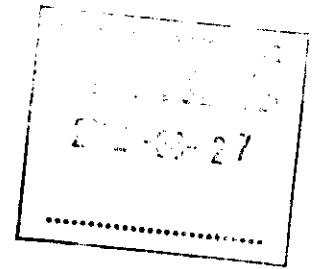
Audiitor: Ruth Heinmets

2002-03-27

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 2. Põhivara	10
Lisa 3. Kapitalirent	11
Lisa 4. Laenu tagastis ja panditud vara	12
Lisa 5. Pikaajalised kohustused	13
Lisa 6. Maksud	14
Lisa 7. Neto realiseerimiskäive toodete ja turgude lõikes	15
Audiitori järeldusotsus	16
Kasumi jaotamise ettepanek	17
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001. a. majandusaasta aruandele	18





2001. aasta tegevusaruanne

AS Moduator on järjekindlalt tegutsemas masinate ja seadmete tagavaraosade ja tehnika remondimaterjalide jae- ja hulgimüügiga. Põhirõhk on endiselt spetsiifiliste tagavaraosade – laagrite hulgimüügil .

Realiseerimise kogukäive oli 2001. a. kokku 2 847 227 krooni, millest laagrite müük moodustas 2 283 596 krooni ehk 83% kogukäibest. Laagrite müügi osakaal oli võrreldes 2001. aastaga stabiilne, vaatamata sellele, et laagrite kõrval toimus aktiivne simmerlingide, keevitustarvikute, hüdrovoolikute ja paljude teiste tarvikute müük. Lisandus uus tootegrupp: kiilrihmad. Kiilrihmade müügi alustuse tingis klientide nõudlus ja vajadus klienti teenindada põhimõttel – kõik tehnika kulumaterjalid ühest kohast. Ekspordi käive oli 203 746 krooni, mis on suhteliselt hea tulemus arvestades, et investeringuid turundusse välisurgudel ei ole tehtud.

2001. a. käive kasvas 15% võrreldes eelmise aastaga, mis on arvestatav tulemus. Käibe kasv oli ette planeeritud arvestades lao tagavarade pidevat täiendamist, lao arvestus ja logistika süsteemide täiustamist, järjekindlat reklaamitööd. Koduturul täiustati töökorraldust ja uute inimeste töölevärbamist lähtuvalt firma vajadustest.

Turu kasvavate nõudmiste paindlikuks rahuldamiseks on laiendatud lao sortimenti uut tüüpi ja erinevate firmade laagritega. Spetsiifiliste laagrite koguseid on suurendatud tagamaks suurimate klientide rahuldamine ilma ettetellimisajata. Varusid komplekteeritakse lähtudes püsikliendi nõudmistest ja neile võimaldatakse ka suuremaid müügi allahindlusi. .

Klientide teenindusmahu kasvades võeti tööle täiendav töötaja, kes tegeleb kaupade komplekteerimise, klienditeeninduse ja laomajandusega. Ühtlasi tagab see tööline firma töökoormuse paindlikuse puhkuste, haigestumiste ajal.

2001. a. ei ole tehtud kulutusi toodete arendustegevusse ja turu-uuringutesse.

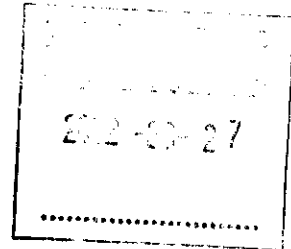
Enne 2001. aasta lõppu muutsime põhikirja Eesti väärtpaberite keskregistri nõuetest lähtuvalt ja tegime taotluse aktsiate registreerimiseks Eesti Väärtpaberite Keskdepositooriumis (registreeritud 18.01.2002 reg.kood EE 3100016890).

Juhatuse ja nõukogu liikmetele 2001. aasta eest tasusid makstud ei ole.

Keskmine töötajate arv oli 6.

Töötajate palkade ja lisatasude kogusumma oli 300 304 krooni, millest tegevjuhi töötasu oli 73 353 krooni.

Juhatuse liige:



Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatusdeklaratsioon

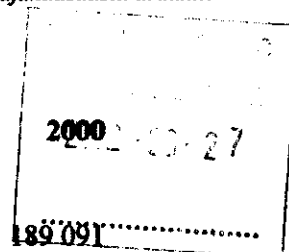
Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 3 kuni 15 AS Moduator 2001.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Moduator finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 27. aprillil 2002.a., on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Moduator on jätkuvalt tegutsev.

Aivar Kollo

Ees-ja perekonnanimi
Juhatusesimees

Juhatuseliige:



Bilanss

	2001	2000
Raha ja pangakontod	68 236	189 091
Ostjateelt laekumata arved	222 718	221 458
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-	-
Maksude ettemaksud lisa 6	-	3 300
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	10 097	6 948
Mitmesugune muu debitoorne võlgnevus	2 570	1 396
Kaubad	1 247 538	899 159
Käibevara kokku	1 551 160	1 321 353
Ehitised	291 862	291 862
Masinad ja seadmed	263 241	251 241
Maa	9 793	9 793
Akumuleeritud kulum	- 224 302 -	140 644
Lõpetamata ehitus	-	698
Põhivara kokku lisa 2	340 594	412 950
AKTIVA KOKKU	1 891 754	1 734 303
Hankijatele tasumata arved	294 307	183 843
Võlad töövõtjatele	59 657	54 997
Maksuvõlad lisa 6	23 088	19 379
Muud võlad	5 000	33 000
Dividendivõlad	-	-
Lühiajalised võlad krediidasutusest	5 800	69 600
Lühiajalised võlad liisingfirmalt lisa 3	50 852	45 469
Arvelduskrediit Ühispangalt	88 486	
Lühiajalised kohustused kokku	527 191	406 288
Pikaajalised kohustused krediidasutustele lisa 4,5	-	5 800
Pikaajalised kohustused liisingufirmale lisa 3	72 074	122 894
Pikaajalised kohustused kokku	72 074	128 694
Kohustused kokku	599 265	534 982
Aktiivkapital	400 000	400 000
Eelmiste aastate jaotamata kasum	659 321	274 798
Aruandeaasta kasum	193 168	484 523
Kohustuslik reservkapital	40 000	40 000
Omakapital kokku	1 292 489	1 199 321
PASSIVA KOKKU	1 891 754	1 734 303

Juhatusel liige:

Kasumiaruanne

	2001	2 000
Realiseerimise netokäive lisa 7	2 847 227	2 435 771
Muud äritulud	3	34 374
Äritulud kokku	2 847 230	2 470 145
Kaubad	1 816 466	1 282 070
Mitmesugused tegevuskulud	292 235	254 036
Tööjõu kulud	405 466	319 930
sealhulgas palgakulu	314 080	240 552
sealhulgas sotsiaalmaksud	91 386	79 378
Kulum ja allahindlus	83 658	76 948
sealhulgas põhivara kulum	83 658	76 948
sealhulgas käibevara allahindlus	-	-
muud ärikulud	14 699	17 394
Ärikulud kokku	2 612 523	1 950 378
ÄRIKASUM	234 707	519 767
Finantstulud kokku	10 872	637
Finantskulud kokku	52 412	35 881
Kasum majandustegevusest	193 168	484 523
Tulumaks		-
Aruandeaasta puhaskasum	193 168	484 523

Juhatusel liige:



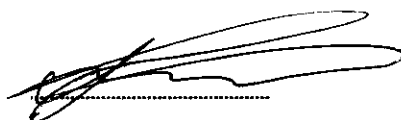
Omakapitali muutuste aruanne

Aktiivkapitali seisuga
31.12.2001

Väljalastud aktsiad	400 000
arv	400
nimiväärtus, krooni	1 000

Omakapitali koostis	Seisuga 31.12.2000	Eelmise perioodi kasum	Aruande-perioodi kasum	Makstud dividende	Seisuga 31.12.2001
Aktiivkapital	400 000				400 000
Kohustuslik reservkapital	40 000				40 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	274 798	484 523		-100 000	659 321
Aruandeperioodi kasum	484 523	-484 523	193 168		193 168
Omakapital kokku	1 199 321	-	193 168	-100 000	1 292 489

Juhatusel liige:

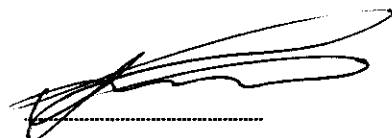


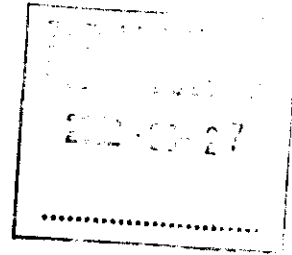
2002-01-01

Rahavoogude aruanne

	2001	2000
<u>Rahavoog äritegevusest</u>		
Puhaskasum(-kahjum)	193 168	484 523
Kulum	83 658	76 948
<u>Käibekapitali muutus</u>		
Nõuded ostjatele ja muud	- 2 434	- 154 424
Maksude ettemaksed	3 300	- 3 300
Tulevaste perioodide kulud	- 3 149	1 382
Varud	- 348 380	- 307 707
Võlad hankijatele	110 465	140 006
Muud võlad	- 24 292	53 863
Maksuvõlad	4 661	- 16 612
Lühiajalised võlad krediidi- ja finantsasutustele	30 070	51 469
Rahavoog äritegevusest	47 067	326 148
<u>Rahavoog finantseerimisest</u>		
Pikaajalised kohustused krediidasutustele	- 5 800	- 69 600
Pikaajalised kohustused liisingufirmale	- 50 820	122 894
Rahavoog finantseerimisest	- 56 620	53 294
<u>Neto rahavoog investeerimisest</u>		
Põhivara soetuse muutus	- 11 302	- 221 356
Dividendid	- 100 000	- 10 000
Rahavoog investeerimisest	- 111 302	- 231 356
KOKKU RAHAVOOG	- 120 855	148 086
Rahalised vahendid perioodi alguses	189 091	41 005
Rahalised vahendid perioodi lõpus	68 236	189 091
Rahaliste vahendite muutus	- 120 855	148 086

Juhatus liige:





Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

1. Üldpõhimõtted

Aruanne on koostatud perioodi kohta alates 01.01.2001 kuni 31.12.2001.a. Aruande koostamisel on lähtutud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Raamatupidamise aruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides. Kasumi kirjendamiseks on kasutatud skeemi nr.1.

2. Ostjatelt laekumata arved

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

3. Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud varad soetusmaksumusega üle 5000.- krooni ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt üks kord kvartalis lineaarselt

- hooned – 12,5 aastat
- masinad, seadmed ja muu materiaalne põhivara- 4 aastat.

4. Kohustused

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Bilansis on kajastatud materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused.

5. Tulud ja kulud

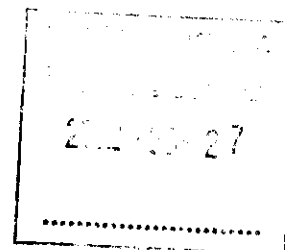
Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS Moduatoril on tekkinud summale nõudeõigus.

6. Varud

Bilansis on varudena kajastatud kaubad edasimüügiks, millised on kajastatud kaalutud keskmises soetusmaksumuses. Tegelike aasta-inventuuride alusel on analüütilisse laoarvestusse arvele võetud kaubad koguseliselt, soetus-väärtuseta.

7. Välisvaluuta tehingud

Välisvaluuta tehingud on kirjendatud raamatupidamise seaduse §26 lähtuvalt tehingupäeva kursi alusel. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeva kursi alusel ja realiseerimata kursimuutused on kajastatud kasumiaruandes.



Lisa 2. Põhivara

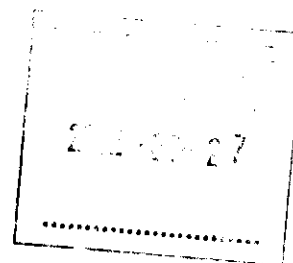
Põhivara rühmad	Aasta alguses soetus- maksumuses	Soetamine	Väljaminek	Majandus- aasta kulum	Aasta lõpul soetus- maksumuses	Kummula- tiivne kulum	Jääkväärtus 31.12.01
Transpor- masinad	221356	12000	-	56839	233356	- 102955	130401
Kontoritehnika	29 885		-	3467	29885	- 29885	-
Kontor- ühepereelamu	291 862		-	23 352	291 862	- 91462	200400
Maa	9793	-	-		9 793	-	9 793
Kokku	552896	12000	-		564 896	- 224302	340594

Transpordivahendeid amortiseeritakse lineaarselt 25% aastas.

Kontoritehnika amortiseeritakse lineaaarselt aastase normiga 25% aastas.

Kontor-ühepereelamut amortiseeritakse lineaarselt aastase normiga 8% aastas.

2001.a. juulis soetas firma üheteljelise järelhaagise, soetusmaksumusega 12 000 krooni, mis on kasutuses messidel, välinäitustel kauba transpordiks ja eksponeerimise standina.

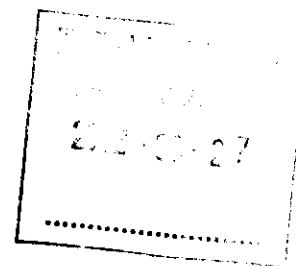


Lisa 3. Kapitalirent

Masinad ja seadmed

Soetusmaksumus	221 356
akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2001	101455
s.h. aruandeperioodi kulum	55339
Kapitalirendi võlgnevus kokku	122926
s.h. tähtajaga kuni 1 aasta	50852
s.h. tähtajaga kuni 1-4 aastat	72074
Aruandeperioodi maksed	45437
Intressimäär %	5.61
Aruandeperioodi intressikulu	16642

Juhatusel liige:



Lisa 4. Laenu tagatis ja panditud vara

1997.a. jaanuaris võttis AS Moduator laenu Tallinna Pangast 240 000 EEK ulatuses, mille kasutamise otstarbeks on kontor-elamu ehituse lõpetamine.

Laenusumma intressimäär :15%.

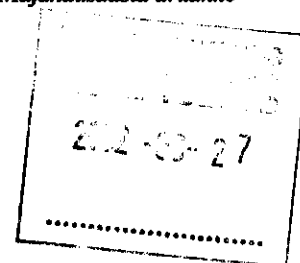
Laenu tagatisena panditi pooleliolev kontor-elamu, esemeväärtusega 210 000 EEK- i.

1999.a. septembris sõlmiti AS Moduator ja AS Eesti Ühispank vahel pandiõiguse hüpoteegiks ümberregistreerimise- ja asjaõigusleping seoses kontor-elamu muutumisega kinnisasjaks. Hüpoteegi pidajaks nimetati AS Eesti Ühispank.

2001.a. septembris sõlmiti arvelduslaenu leping AS Eesti Ühispankaga summas 100 000 krooni. Laenu tagastamise tähtpäev 20. september 2002.a.

Laenu tagatisena panditi kinnistu reg.osa nr.6521, asukohaga Kannikese 32, Põltsamaal, millele on püstitatud I jrk.hüpoteek.

Juhatuses liige:

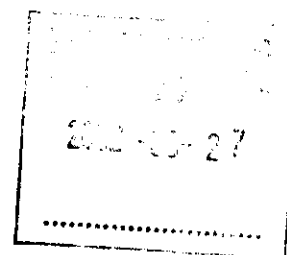


Lisa 5. Pikaajalised kohustused

Kohustuste saldo	01.01.2001.a.	75 400
Juurdetulnud kohustused		-
Tagasimaksed 2001.aastal		69600
Kohustuste saldo	01.01.2002.a.	5 800
Järgneval maksuperioodil tagasimaksmisele kuuluv summa		-
Pikaajaline kohustus		-
Intressimäär		'15.0%
Tagasimakse tähtaeg		10.01.2002

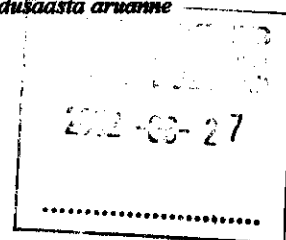
1997.a. võttis AS Moduator kontor- ühepereelamu ehituse lõpetamiseks laenu 240 000 krooni, pantides pandi esemena kaubabussi HYUNDAI H-100 ja poolelioleva ehitisena kontor-ühepereelamu.

1999.a. vabastati pandilepingust HYUNDAI H-100, milline realiseeriti 2000.a.



Lisa 6. Maksud

	<u>seisuga 31.12.2001.a.</u>		<u>seisuga 31.12.2000.a.</u>	
	ettemaks	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
Käibemaks	-	2 005	3 300	-
Sotsiaalmaks	-	12 883	-	11 602
Kinnipeetud tulumaks	-	6 747		6 904
Ettevõtte tulumaks alates 2000.a. erisoodustustelt ka enne 2000.a.	-	176	-	873
Ettevõtte tulumaks	-	-	-	-
Maksuintressid	-	1 277		
KOKKU	-	23 088	3 300	19 379



Lisa 7. Neto realiseerimiskäive toodete ja turgude lõikes

Realiseerimise netokäive toodete lõikes	2001.a.	2000.a.
Laagrid	2283596	2 133 407
Tagavaraosad ja muud	563631	302 364
KOKKU:	2 847 227	2 435 771

turgude lõikes

Eesti Vabariik

Laagrid	2079850	1 790 101
Tagavaraosad ja muud	563631	302 364

Läti Vabariik

Laagrid	203746	343 306
---------	--------	---------

Audiitor Ruth Heinmets

Ujula 41

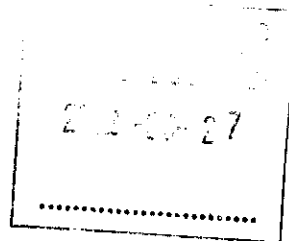
Tartu 51008

Äriregistri nr.10007983

Tegutsemisluba nr.1 23.02.1996

Tunnistus nr. 327

isikukood 46212122758



Aktsiaselts MODUATOR

Audiitori järeldusotsus aktsionäride üldkoosolekule.

Olen kontrollinud Aktsiaselts Moduator 31.12.2001 aastal lõppenud majandus-
aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise
aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne
on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise
aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega.
Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil,
mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise
aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ega ebatäpsusi. Auditi käigus olen
väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millele põhinevad raamatu-
pidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatu-
pidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist
analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes
tervikuna. Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks
raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt
koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001 aasta finants-
tulemuseks **193 168 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001**
1 891 754 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt Aktsiaselts MODUATOR
majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001 a.

27. aprillil 2002a

Põltsamaal,

Ruth Heinmets

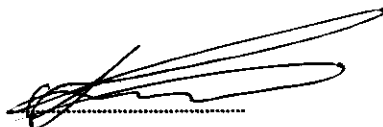
Vannutatud audiitor

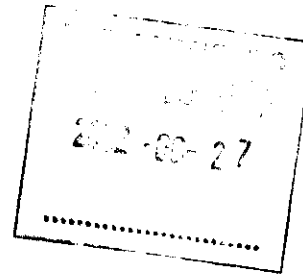
Kasumi jaotamise ettepanek

AS Moduator juhatus otsustas 2001.a. kasum jaotada alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 2000.a. lõpus	659 321
2001.a. aruandeaasta kasum	193 168
Dividendideks	80 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2001.a. majandusaasta aruande kinnitamist	772 489

Juhatusel liige:





2001.a. majandusaasta aruanne

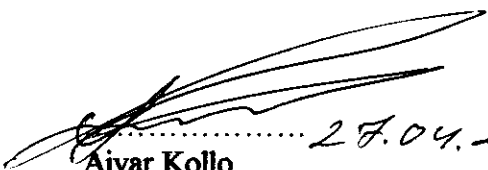
Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

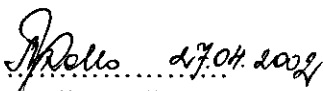
Juhatus on koostanud 2001.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

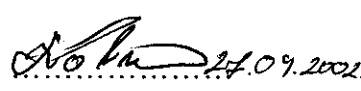
AS Moduator kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järelalusotsustest ja kasumi jaotamise otsusest.

2001.a. majandusaasta aruande kinnitas AS Moduator üldkoosolek 27. aprillil 2002.a.

Põltsamaal, 27. aprillil 2002.a.

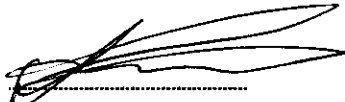

..... 27.04.2002.
Aivar Kollo
Juhatuse esimees

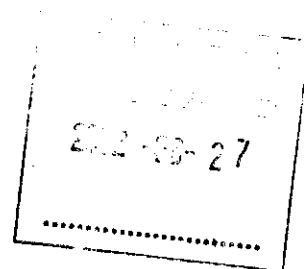

..... 27.04.2002.
Merike Kollo
Nõukogu esimees


..... 27.04.2002.
Feliks Kollo
Nõukogu liige


..... 27.04.2002.
Piret Kingsepp
Nõukogu liige

Juhatuse liige:


.....



Tartu Linnakohtu Registriosakond
Vanemuise 21
Tartu

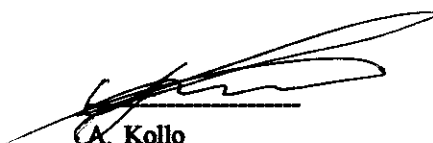
AS Moduator
aktsionäride nimekiri

25. juuni 2002.a. nr. 84

Käesolevaga esitame aktsionäride nimekirja seisuga 31.12.2001.a.
Aktsiaseltsi aktsiakapital on 400 000 krooni ja see koosneb 400 aktsiast.

Osaniku nimi	Isikukood	Aadress	Aktsia nimiväärtus
Aivar Kollo	36107162759	Kannikese 32 Põltsamaa 48106	1 000


M. Kollo
Nõukogu esimees


A. Kollo
Juhatuse esimees